



HADI SHOKEIR

**Enterprise Translator • Linguist •
Copywriter • Educator**

CONTACT INFORMATION

- [+961 76 95 74 95](tel:+96176957495)
- hadishokeir@gmail.com

LINKEDIN PROFILE

<https://www.linkedin.com/in/hadi-m-shokeir/>

PROFILE SUMMARY

Seasoned Translator, Copywriter, and TEFL-certified Educator with a proven track record of delivering precise, culturally adapted translations and creating impactful content across diverse industries. Expert in managing localization projects, producing compelling marketing and technical copy, and providing language instruction that drives student success. Specialized in Arabic-English language pairs, ensuring linguistic accuracy, cultural adaptation, and seamless communication to enhance brand messaging and client engagement.

AFFILIATIONS

TEFL.ORG

TEFL Tutor

- 140-hour Premier TEFL Course

Translator's Union

Lebanon (2022 - 2023)

LinkedIn Certificates

- **Google Ads Essential Training**
- **Learning to Teach Online**
- **Social Media Marketing Foundations**

EXPERIENCE

Enterprise Translator

TheWordWave | 2022 - Present

- Led MENA localization projects for government and international clients, ensuring cultural accuracy.
- Provided linguistic consultancy for multilingual campaigns, advising on tone and messaging.
- Post-edited machine translations to improve efficiency and consistency.

Founder and Director

AL-HADI Institution | 2019 - Present

- Built and scaled a translation and tutoring institute providing tailored programs in translation, copywriting, and language proficiency across academic, business, and technical fields.
- Mentored students to advanced fluency in Arabic and English, enabling careers in translation and linguistics, and managed impactful translation projects for leading NGOs, universities, and businesses.

Copywriter and Translator

Service Design Network – **GCC** MENA Region | Saudi Arabia | 2018 – 2019

- Translated podcast content in real-time, delivering 20+ podcasts with 100% client satisfaction.
- Localized web copy and social media campaigns for the GCC, increasing engagement by 35%.
- Conducted market research to develop content strategies aligned with cultural preferences.

Translator and Editor

The Consultative Center for Studies and Documentation | Beirut, Lebanon | 2018 – 2019

- Produced accurate translations of political, economic, and social content, ensuring clarity.
- Monitored and translated insights from 60+ websites daily, providing timely information to stakeholders.
- Conducted research to verify the accuracy and context of translations.

SOCIAL MEDIA MANAGMENT

Account Manager and Content Creator (IG):

- **dorian.artisty : Product management - Customer Management - Content Creation (2025)**
- **arabic.enthusiast: Content Creator (2025-Present)**
- **artofdystopia: Content and Customer Management (2018-2022)**

EDUCATIONAL HISTORY

Masters in Applied Linguistics - Lebanese University

2022 - 2025

Bachelor in Translation and Education - American University of Cultuer and Education

2018 - 2022

CORE SKILLS

- Proficiency in Java, Python, C++
- Data Structures and Algorithms
- Translation and Localization (Ar<>Eng)
- Copywriting for Marketing, Corporate, and Web Content
- Database and SQL
- Adaptability and continuous learning
- Website Localization and SEO Copywriting
- Computational Linguistics and NLP
- Client Relationship Management
- Machine Translation Post-Editing (MTPE)
- Microsoft Office Suite
- Social Media Strategy and Content Creation
- Advanced Research and Analytical Writing
- Design and Video Editing

LANGUAGES

- **Arabic** **Native**
- **English** **C2**
- **Farsi** **A2**